

**ZA5459**

**Flash Eurobarometer 306  
(The Euro Area, 2010)**

**Country Specific Questionnaire  
Malta (Maltesian)**

## Flash 306 – EURO survey in euro area

[TO ALL]

**C1. B'mod ġenerali, taħseb li s-sħubija ta' Malta fl-Unjoni Ewropea hija ... ?**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- ħaġa tajba..... 1
- ħaġa ħażina ..... 2
- [Ma nistax niddeċiedi] ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

**C2. B'mod ġenerali, taħseb li l-fatt li għandna l-ewro hi ħaġa tajba jew ħaġa ħażina għal Malta?**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- ħaġa tajba..... 1
- ħaġa ħażina ..... 2
- la tajba u anqas ħażina ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

**Q1. B'mod ġenerali taħseb li l-fatt li għandha l-ewro hi ħaġa tajba jew ħaġa ħażina għall-Ewropa?**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- ħaġa tajba..... 1
- ħaġa ħażina ..... 2
- la tajba u anqas ħażina ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

**Q2. Lilek personali l-ewro jgħegħlek thossok iktar Ewropew minn qabel, jew tgħid li għadek thossok Ewropew l-istess bhal qabel?**

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Iva, iktar Ewropew ..... 1
- Xejn ma nbidel ..... 2
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

**Q3a. Meta thallas bi flus kontanti, int tgħid li huwa: faċli hafna, pjuttost faċli, pjuttost diffiċli jew diffiċli hafna biex tagħraf u tuża l-karti ta' l-ewro?**

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- faċli hafna ..... 1
- pjuttost faċli ..... 2
- pjuttost diffiċli ..... 3
- diffiċli hafna ..... 4
- [la faċli u anqas diffiċli, normali] ..... 5
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

**Q3b. Meta thallas bi flus kontanti, inti tghid li huwa: faċli hafna, pjuttost faċli, pjuttost diffiċli jew diffiċli hafna biex tagħraf u tuża l-muniti ta' l-ewro?**

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- faċli hafna ..... 1
- pjuttost faċli ..... 2
- pjuttost diffiċli ..... 3
- diffiċli hafna ..... 4
- [Ia faċli u anqas diffiċli, normali] ..... 5
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

[IF RATHER OR VERY DIFFICULT IN Q3 ASK Q3BIS]

**Q3bis. B'liema minn dawn il-muniti ta' l-ewro għandek diffikultajiet partikulari?**

[READ OUT – UP TO TWO ANSWERS]

- munita ta' ewroċenteżmu wieħed ..... 1
- munita ta' 2 ewroċenteżmi ..... 2
- munita ta' 5 ewroċenteżmi ..... 3
- munita ta' 10 ewroċenteżmi ..... 4
- munita ta' 20 ewroċenteżmi ..... 5
- munita ta' 50 ewroċenteżmi ..... 6
- munita ta' 1 ewro ..... 7
- munita ta' 2 ewro ..... 8
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

[TO ALL]

**Q4. Tahseb li hemm iż-żejjed jew, bil-maqlub, mhux biżżejjed, muniti ta' l-ewro b'valuri differenti, jew tahseb li hemm daqs kemm hemm bżonn?**

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Iż-żejjed ..... 1
- Mhux biżżejjed ..... 2
- Daqs kemm hemm bżonn ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

[IF “TOO MANY” TO Q4 ASK Q4bis]

**Q4bis. Jekk joghġbok, indikali jekk xi waħda mid-denomanizzjonijiet tal-muniti ta' l-ewro għandhom jitnehhew. Jekk iva, liema?**

[DO NOT READ OUT – SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

- munita ta' ewroċenteżmu wieħed ..... 1
- munita ta' 2 ewroċenteżmi ..... 2
- munita ta' 5 ewroċenteżmi ..... 3
- munita ta' 10 ewroċenteżmi ..... 4
- munita ta' 20 ewroċenteżmi ..... 5
- munita ta' 50 ewroċenteżmi ..... 6
- munita ta' 1 ewro ..... 7
- munita ta' 2 ewro ..... 8
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

[TO ALL]

**Q5. Illum il-ġurnata, meta tkun qed tixtri, f'moħħok tghodd: l-iktar spiss bl-ewro, l-iktar spiss bil-Lira Maltija, jew daqs kemm taħseb bl-ewro taħseb bil-Lira Maltija, f'dak li għandu x'jaqsam ma':**

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY PER ITEM]

- l-iktar spiss bl-ewro ..... 1
- l-iktar spiss bil-Lira Maltija ..... 2
- daqs kemm taħseb bl-ewro taħseb bil-Lira Maltija ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

- a) Xirjiet straordinarji, bħal meta per eżempju tixtri karrozza jew meta tixtri dar..... 1 2 3 9
- b) Xirjiet tas-soltu, bħax-xiri ta' kuljum ..... 1 2 3 9

[THE NEXT TWO QUESTIONS SHALL ONLY BE ASKED TO INTERVIEWEES OF COUNTRIES THAT INTRODUCED THE EURO IN THE LAST 3 YEARS]

**Q6a. Inti tghid li jkun utli għalik jekk tal-ħwienet jibqgħu juru l-prezzijiet biż-żewġ muniti?**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Iva ..... 1
- Le ..... 2
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

**Q6b. Meta l-muniti u l-karti ta' l-ewro ġew introdotti fiżikament f'Malta, taħseb li l-prezzijiet żdiedu matul dan il-perjodu ta' bidla?**

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Iva, l-prezzijiet żdiedu f'ċerti kategoriji ..... 1
- Iva, l-prezzijiet kollha żdiedu ..... 2
- Le, l-prezzijiet baqgħu bejn wieħed u ieħor l-istess ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

[TO ALL]

**Q7. Inti tivvjaġġja barra minn Malta ta' l-inqas darba fis-sena?**

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Iva ..... 1
- Le ..... 2
- [Ma nafx/Bla risposta] ..... 9

**Q8. Taħseb li l-ewro ...**

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY PER ITEM]

- Iva ..... 1
- Le ..... 2

- [Ma nafx/Bla risposta].....	9
a) għamel is-safar ehfef u orhos.....	1 2 9
b) għamilha aktar faċli għalik biex tqabbel il-prezzijiet .....	1 2 9
c) naqqas l-ispejjeż bankarji ta' bejn pajjiż u iehor.....	1 2 9

**Q9. Minn dak li taf int, inti tgħid li fl-2009 Malta kellha surplus fil-baġit (jiġifieri l-Gvern dahhal flus iżjed milli hareġ), kellha deficit fil-baġit (jiġifieri l-Gvern hareġ flus iżjed milli dahhal), jew irnexxielha tibbilanċja l-baġit?**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Surplus.....	1
- Deficit.....	2
- Bilanċ.....	3
- [Ma nafx/Bla risposta].....	9

**Q10. Inti personalment qatt smajt bil-”Patt ta’ Stabilita` u Tkabbir Ekonomiku”, li spiss isibuh bhala l-”Patt ta’ Stabilita`”?**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Iva, u naf fuqieq jittratta.....	1
- Iva, imma ma nafx sew fuqieq jittratta.....	2
- Le, ma smajtx bih.....	3
- [Ma nafx/Bla risposta].....	9

**Q11. Il-gvernijiet fil-pajjiżi kollha taż-żona ewro qeghdin jimplementaw diversi tibdil strutturali, li normalment innejhulhom riformi. Int taqbel jew ma taqbilx ma’ dawn l-istqarrijiet li ġejjin relatati ma dawn ir-riformi?**

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY PER ITEM]

- Iva, naqbel.....	1
- Le, ma naqbilx.....	2
- [Ma nafx/Bla risposta].....	9
a) Hemm bżonn ta’ riformi sinjifikanti biex intejbu l-mod kif taħdem l-ekonomija ta’ pajjiżna.....	1 2 9
b) Nahseb li riformi li rnexxew f’pajjiżi oħra taż-żona ewro jagħmlu pressjoni fuq il-gvern tagħna biex jirrifirma.....	1 2 9
c) Il-gvernijiet għandhom bżonn ifaddlu iktar illum biex ihejju l-finanzi pubbliċi għall-popolazzjonijiet li qed jixjiehu. ....	1 2 9
d) Il-gvern għandu jżid it-taxxi biex jiffinanzja riformi ekonomiċi. ....	1 2 9
e) Il-gvern għandu jnaqqas l-infiq bħal, per eżempju l-benefiċċji soċjali biex jiffinanzja riformi ekonomiċi. ....	1 2 9
f) L-UE għandha jkollha sehem attiv fil-proċess ta’ riformi f’Malta.....	1 2 9

**Q12. Numru ta’ riformi importanti ġew implementati f’Malta f’dawn l-aħħar snin. Tista’ ssemmi xi ftit setturi fejn tahseb li saru r-riformi l-aktar importanti?**

[DO NOT READ OUT - CODE ALL THE ANSWERS MENTIONED]

- Is-suq tax-xogħol.....	1
- Is-sistema tas-saħħa .....	2
- Is-sistema tal-pensjonijiet.....	3
- Is-sistema tas-sigurta`soċjali .....	4
- Riformi fis-suq, bħal fit-telekomunikazzjoni, fil-gass/elettriku (eżempju, jinfethu setturi għall-kompetizzjoni ħielsa, privatizzazzjoni) .....	5
- Tassazzjoni .....	6
- Is-sistemi ta' edukazzjoni .....	7
- Riformi ingenerali .....	8
- Riformi f' setturi oħra speċifiċi .....	9
- Ma nafx/Bla risposta.....	99

**Q13a. Jekk jogħġbok, għidli, fuq kull wiehed minn dawn is-setturi ta' riformi li semmejtli, jekk laqtukx b'xi mod lilek personalment , u jekk iva, laqtukx b'mod pjuttost pożittiv jew b'mod pjuttost negattiv, meta tizen kollox.**

[READ OUT ONLY IF MENTIONED IN Q12 – ONE ANSWER PER LINE]

- Lili personalment ma laqtunix.....	1
- Lili laqtuni b'mod pjuttost pożittiv.....	2
- Lili laqtuni b'mod pjuttost negattiv .....	3
- [Ma nafx/Bla risposta].....	9
a) Is-suq tax-xogħol .....	1 2 3 9
b) Is-sistema tas-saħħa .....	1 2 3 9
c) Is-sistema tal-pensjonijiet .....	1 2 3 9
d) Is-sistema tas-sigurta`soċjali.....	1 2 3 9
e) Riformi fis-suq, bħal fit-telekomunikazzjoni, fil-gass/elettriku (eżempju, jinfethu setturi għall-kompetizzjoni ħielsa, privatizzazzjoni) .....	1 2 3 9
f) Tassazzjoni .....	1 2 3 9
g) Is-sistemi ta' edukazzjoni.....	1 2 3 9
h) Riformi ingenerali.....	1 2 3 9
i) Riformi f' setturi oħra speċifiċi .....	1 2 3 9

**Q13b. Jekk jogħġbok, għidli wkoll fuq is-setturi ta' riformi li semmejtli, jekk inti tqisx li kellhom xi effett sinjifikanti fuq l-ekonomija nazzjonali ingenerali, u jekk iva, dan l-effett kienx pjuttost pożittiv jew pjuttost negattiv, meta tizen kollox.**

[READ OUT ONLY IF MENTIONED IN Q12 – ONE ANSWER PER LINE]

- Ma kellhomx effett sinjifikanti.....	1
- Kellhom effett pjuttost pożittiv .....	2
- Kellhom effett pjuttost negattiv .....	3
- [Ma nafx/Bla risposta].....	9
a) Is-suq tax-xogħol .....	1 2 3 9
b) Is-sistema tas-saħħa .....	1 2 3 9
c) Is-sistema tal-pensjonijiet .....	1 2 3 9
d) Is-sistema tas-sigurta`soċjali.....	1 2 3 9
e) Riformi fis-suq, bħal fit-telekomunikazzjoni, fil-gass/elettriku (eżempju, jinfethu setturi għall-kompetizzjoni ħielsa, privatizzazzjoni) .....	1 2 3 9
f) Tassazzjoni .....	1 2 3 9
g) Is-sistemi ta' edukazzjoni .....	1 2 3 9
h) Riformi ingenerali.....	1 2 3 9

i) Riformi f' setturi oħra speċifiċi ..... 1 2 3 9

**Q14a. X'tahseb: Kemm kienet għolja r-rata ta' inflazzjoni, jiġifieri ż-żieda medja fil-prezzijiet, f'Malta s-sena li għaddiet?**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Inqas minn 1.5%..... 1
- Bejn 1.5% u 2.5%..... 2
- Bejn 2.5% u 4%..... 3
- Bejn 4% u 10%..... 4
- Iżjed minn 10% ..... 5
- [Ma nafx/Bla risposta]..... 9

**Q14b. Kemm qed tistenna li se tkun ir-rata ta' inflazzjoni din is-sena? Meta mqabbla mas-sena l-oħra, se tkun ... ?**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Iktar għolja ..... 1
- Iktar baxxa..... 2
- Indaqs ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta]..... 9

**Q15a. Kif inbidel id-dhul totali tal-membri tad-dar tagħkom mis-sena l-oħra 'l hawn? Dan...**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Żdied?..... 1
- Naqas? jew ..... 2
- Baqa' kif kien? ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta]..... 9

**Q15b. Meta thares lejn il-gejjieni, kif qed tistenna li jinbidel id-dhul totali tad-dar tagħkom din is-sena? Se jkun ...**

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Żdied?..... 1
- Naqas? jew ..... 2
- Baqa' kif kien? ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta]..... 9

**D1. Sess**

**[DO NOT ASK - MARK APPROPRIATE]**

- [1] Raġel
- [2] Mara

**D2. Kemm għandek żmien?**

- [ ] [ ] sena

- [00][REFUSAL/NO ANSWER]

**D3. Kemm kellek żmien meta waqft l-edukazzjoni full-time tieghek?**

*[Write in THE AGE WHEN EDUCATION WAS TERMINATED]*

- [ ][ ] .....sena
- [00] ..... [STILL IN FULL TIME EDUCATION]
- [01] ..... [NEVER BEEN IN FULL TIME EDUCATION]
- [99] .....[REFUSAL/NO ANSWER]

**D4. Sa fejn jikkonċerna l-impjieg kurrenti tieghek, tgħid li inti taħdem għal rasek (self-employed), int impjegat, haddiem manwali jew tgħid li int mingħajr attivita professjonali? Dan ifisser li inti ....**

*[IF A RESPONSE TO THE MAIN CATEGORY IS GIVEN, READ OUT THE RESPECTIVE SUB-CATEGORIES]*

**- Self-employed**

- i.e. : - farmer, forester, fisherman .....11
- owner of a shop, craftsman .....12
- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...) ...13
- manager of a company .....14
- other .....15

**- Employee**

- i.e. : - professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect) .....21
- general management, director or top management .....22
- middle management .....23
- Civil servant .....24
- office clerk.....25
- other employee (salesman, nurse, etc...).....26
- other .....27

**- Manual worker**

- i.e. : - supervisor / foreman (team manager, etc...) .....31
- Manual worker .....32
- unskilled manual worker .....33
- other .....34

**- Without a professional activity**

- i.e. : - looking after the home .....41
- student (full time).....42
- retired .....43
- seeking a job.....44
- other .....45

- [Rifjut] .....99

**D6. Inti tgħid li toqghod f'....?**

- zona metropolitana .....1
- belt ohra/centru urban.....2
- zona rurali .....3
- [Rifjut] .....9



